



FECHA: Octubre 19, 2009

PARA: Padres/Tutores

RE: **Formulario de consentimiento para vacunación H1N1 nueva**

DE: Servicios Humanos del Condado de Stearns, Carol Eickhoff, Supervisora de la Unidad de Protección y Promoción de la Salud
Servicios Humanos del Condado de Benton, Cynthia Heltunen, Educadora de Salud Pública
Distrito Escolar 742 del Área de St. Cloud, Elisabeth Lodge Rogers, Directora Ejecutiva de Servicios para Estudiantes

Como probablemente haya escuchado, a fines de abril de 2009 se identificó por primera vez en los Estados Unidos un nuevo virus de la gripe llamado virus H1N1 2009. Muchos niños han contraído la infección con el H1N1 y ha habido grandes brotes en algunas escuelas en todo el país. El virus ha enfermado a adultos y niños con síntomas que van de leves a graves. El Comité Asesor sobre Prácticas de Vacunación de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) ha recomendado que los niños y los adultos jóvenes de 6 meses a 24 años de edad se vacunen contra el virus H1N1 en cuanto la vacuna esté disponible. Otros grupos a los que se recomienda que reciban la primera dosis de la vacuna contra la gripe H1N1 son:

- Mujeres embarazadas
- Personas que viven con niños menores de 6 meses de edad o aquellas que cuidan a niños menores de 6 meses de edad
- Trabajadores de atención de la salud y de servicios médicos de emergencia, y
- Personas de 25 a 64 años de edad que tienen ciertas afecciones médicas, tal como VIH, diabetes o enfermedad cardíaca o pulmonar.

La vacunación es la mejor manera de proteger a su hijo de esta enfermedad potencialmente grave. El Departamento de Salud de Minnesota, Salud Pública del Condado de Stearns y Salud Pública del Condado de Benton están trabajando con las escuelas del área de St. Cloud para vacunar contra la gripe H1N1 a los niños en las escuelas. La vacuna estará disponible como un aerosol nasal o una inyección, y el esquema de vacunación se basará en el tipo de vacuna que se reciba primero del Departamento de Salud de Minnesota. Llevaremos a cabo clínicas de vacunación en las próximas semanas y la escuela de su hijo le informará las fechas específicas una vez que se tenga la vacuna. Los niños de hasta 9 años deberán recibir dos (2) dosis de la vacuna con un intervalo de aproximadamente cuatro (4) semanas. **Esta vacuna no tendrá ningún costo para usted.**

Por favor, lea el formulario titulado “Lo que necesita saber” sobre la enfermedad y la vacuna, el cual se incluye con esta carta. **Usted debe completar, firmar y fechar el formulario de consentimiento adjunto para aceptar que se vacune a su hijo y regresarlo a la escuela para el 26 de octubre.** Si acepta la vacunación, su hijo recibirá la vacuna cuando esté disponible. El personal de la escuela le informará para cuándo está programada la clínica de vacunación. **Si en cualquier momento cambia de opinión respecto a la vacunación de su hijo, proporcione por escrito su retiro del consentimiento a la Oficina de Salud de la Escuela.** Su consentimiento temprano asegurará que su hijo esté listo para recibir la vacuna en cuanto esté disponible. **Si no firma el consentimiento o si su hijo está enfermo y tiene fiebre superior a 100°, su hijo no deberá recibir la vacuna.**

Si tiene alguna pregunta sobre la vacuna o las clínicas de vacunación, llame a: Salud Pública del Condado de Stearns al (320) 656-6000 o Salud Pública del Condado de Benton al (320) 968-5087. Visite el sitio web del CDC sobre la gripe H1N1 en <http://www.cdc.gov/h1n1flu/> y también en <http://www.cdc.gov/h1n1flu/parents> para obtener más información, especialmente información para padres. El proveedor de atención de la salud de su hijo también puede responder a sus preguntas acerca del virus de la gripe H1N1 y podrá colocarle a su hijo la vacuna contra la gripe estacional y probablemente la vacuna contra la gripe H1N1.